



Original Instructions of working boots DECOREX characterization of model SBP



Please carefully read these instructions before using this product

Professional shoes type boot made of breathable leather lining, oil skid resistant polyurethane sole. Protective metal toecap resistant to attack with a protective plate.

These boots are designed to minimize the risk of injury from the specific hazard as identified by marking on the particular products / see marking codes below/. However, always remember that no item of Personal Safety Equipment can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk – related activities.

PERFORMANCE AND LIMITATION OF USE – these products have been tested in accordance with EN ISO 20345:2011 and 89/686/EC for the types of protection defined on the product by the marking codes explained below. However, always ensure that the boots suitable for the intended and use.

Identification and Protection:

CE – mark sign for accordance

EN ISO 20345:2011– Number of European standard for protective shoes for industrial applications and year of publication.

SBP – Characteristic of model

Key Symbols

SB			E/Shock absorbant heel
SBP			Steel toe cap
S1			WRU/Water repellent upper
S1P			Anti-slip sole
S2			P/Steel midsole
S2			Oil and fuel resistant sole
S3			A/Anti-static shoes

Date of production:

Term of use: 3 years

Number - ...

Care of safety, protective and special work boots

I. Ensure that the boots you select are suitable in terms of the protection required and with regard to the conditions in which they are to be work.

II. Ensure the boots are the right size and are comfortable.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



III. Ensure that damp or wet boots with leather uppers are not quick-dried i.e by means of an external heat source. Working boots should never be placed near a radiator to dry. The leather dries out becomes brittle and can tear very easily.

TIP: Simply stuff the boots with newspaper and leave them to dry overnight – this withdraws the moisture from the leather!

IV. The actual life of shoes depends on the following factors:

- Ambient conditions / use of the correct footwear/
- Care / soiling and decomposition of the product/
- Frequency of use / you need a pair to change into if you work for 8 hours and more every day wearing the same shoes/

V. In the event of the boots being damaged, it is possible, under certain circumstances, that they no longer offer the full, specified protection. In such cases, the boots should be replaced immediately.

VI. In the case of anti-static shoes and boots which are required to offer good skidresistant characteristics, it is important that the boots are in a completely soil-free state / soiling can have a considerable effect on the boots anti-static rating /.

VII. Ensure the profile of the sole is in good condition. Shoes with worn profiles should be replaced immediately.

Storage:

To avoid damage to protective boots should store them in their original container in a cool place. New boots purchased in not damaged packaging (cardboard box) can be considered as the rules kept for storage.

For storage keep in dry and clean room. Direct sunlight can damage the device and reduce its performance.

Original container transportation permits.

Under normal conditions of use, the durability of this product depends on the degree of wear.

Leather is a natural product and requires care!



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ ПОДДЪРЖАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ НА БОТИ РАБОТНИ DECOREX

С ХАРАКТЕРИСТИКА НА МОДЕЛА SBP

Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба!

Професионална обувка тип бота, изработена от естествена кожа с дишаща подплата, противохлъзгащо маслоустойчиво полиуретаново ходило. Предпазно метално бомбе, издържащо на удар с предпазна пластина. Тези боти са предназначени да намалят опасността от нараняване от специфични рискове, които са обозначени върху всеки продукт индивидуално чрез маркировката (вижте кодовете за маркировка описани по – долу). Все пак, помнете, че нито едно лично предпазно средство не може да осигури пълна защита и отговорността винаги трябва да бъде поета докато се изпълняват рискови дейности.

Характеристики и ограничения за използване:

Този артикул е тестван в съответствие с EN ISO 20345 и 89/686/ЕС за видовете защита, описани върху изделието чрез кодовете за маркиране описани по – долу. Въпреки това се уверете, че ботите са подходящи за предвиденото предназначение и употреба.

Маркировка и защита:

CE – знак за съответствие

EN ISO 20345:2011– Номер на европейски стандарт за защитни обувки за и година на публикуване.

SBP – характеристика на модела,

и означения на рисковете

SB			Поглъщане на енергията от ходилото
SBP			Стоманено въже
S1			Сая от водоустойчива кожа
S1P			Противохлъзгащо ходило
S2			Противопробждаща стоманена вложка
S3			Ходило, устойчиво на масла и въглеродороди
			Антистатично ходило

Дата на производство:

Срок на годност: 3 години

Номер ...



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Поддържане на защитни, предпазни и специални боти работни

I. Уверете се, че ботите, които избрахте са подходящи за условията, в които ще бъдат носени и отговарят на изискванията за степен на защита.

II. Уверете се, че ботите са точния размер и че са удобни.

III. Влажни или мокри ботите с кожена сая не се изсушават с помощта на външен загряващ източник. Работните боти никога не трябва да бъдат поставени в близост до радиатор, за да бъдат изсушени, защото това отнема естествената влага на кожата и тя става крехка и лесно може да се скъса.

Полезен съвет: Просто натъпчете ботите с вестници и ги оставете да изсъхнат през нощта, по този начин се отнема влагата от кожата без да се уврежда или пресушава.

IV. Продължителността на носене на ботите зависи от следните фактори:

- обкръжаващи условия

- поддържане (почистване)

- честота на носене (нуждаете се от чифт обувки, които да носете на работа или се нуждаете от ежедневни боти, които ще носите непрекъснато).

V. В случай, че ботите бъдат повредени, е възможно, при определени обстоятелства да не осигуряват пълната степен на защита, за която са предназначени, в този случай, ботите трябва да бъдат сменени незабавно.

VI. За антистатични боти, за които се изисква добра устойчивост на подхлъзване, е важно подметките да бъдат абсолютно чисти (почистването има огромен ефект за антистатичните боти).

VII. Уверете се, че грайферите на подметките са в добро състояние. Ботите с нарушени грайфери трябва да бъдат незабавно заменени.

Съхранение:

За да избегнете повреда на предпазните боти трябва да ги съхранявате в тяхната оригинална опаковка на хладни места. Новите боти, закупени в не повредена опаковка (картонена кутия), могат да се считат за съхранявани по правилата за съхранение на продукта.

За складиране са подходящи сухи и чисти помещения. Пряката слънчева светлина може да увреди изделието и да намали неговите качества. След употреба поддържайте изделието чисто. Ботите се третират с подходящи миешки и почистващи препарати. Оригиналната опаковка позволява транспортиране. При нормални условия на употреба, трайността на този продукт зависи от степента на носене.

Кожата е натурален продукт и изисква грижа!



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692